

¿SON SOLO PALABRAS?

una producción original del **Centro Dramático Nacional**

EL GOLEM

ESCRITA POR **JUAN MAYORGA** DIRIGIDA POR **ALFREDO SANZOL**

REPARTO **ELENA GONZÁLEZ ELÍAS GONZÁLEZ VICKY LUENGO**

Teatro María Guerrero | 25 FEB - 17 ABR 2022

inaem **CDN** **entradas en dramático.es**

EL GOLEM

Escrita por **Juan Mayorga** y dirigida por **Alfredo Sanzol**

Funciones

Del 25 de febrero al 17 de abril de 2022

De martes a domingo a las 20:00 h.

Encuentro con el equipo artístico

Martes 1 de marzo de 2022

Funciones accesibles

Jueves 17 y viernes 18 de marzo de 2022

Duración del espectáculo

2 h 10 min aprox.

Teatro María Guerrero

C/ Tamayo y Baus, 4

28004 Madrid

CENTRO DRAMÁTICO NACIONAL | COMUNICACIÓN

913109429 – 915058809 – 913109425 – 609 052 508

prensa.cdn@inaem.cultura.gob.es

[dramático.es](http://dramatico.es)

EL GOLEM

Escrita por **Juan Mayorga** y dirigida por **Alfredo Sanzol**

Reparto (por orden alfabético)

Salinas **Elena González**
Ismael **Elías González**
Felicia **Vicky Luengo**

Movimiento escenográfico **Andrés Bernal, Cecilia Galán, Leonora Lax y Kevin de la Rosa**

Equipo artístico

Escenografía y vestuario	Alejandro Andújar
Iluminación	Pedro Yagüe
Música	Fernando Velázquez
Espacio sonoro	Sandra Vicente
Movimiento	Amaya Galeote
Ayudante de dirección	Beatriz Jaén
Ayudante de escenografía y vestuario	María Albadalejo
Fotografía (CDN)	Luz Soria
Tráiler	Bárbara Sánchez-Palomero
Diseño de cartel	Equipo SOPA

Gira

Abril 2022

Del 22 al 24: Bilbao, Teatro Arriaga

29 y 30: Avilés, Centro Niemeyer

Mayo 2022

6 y 7: Santander, Palacio Festivales

13 y 14: Murcia, Teatro Romea

21 y 22: Las Palmas, Teatro Cuyás

Producción

Centro Dramático Nacional

SINOPSIS

El sistema de sanidad pública colapsa. Como muchos otros pacientes en todo el país, Ismael, que sufre una rara enfermedad, está a punto de verse obligado a abandonar el hospital en que lo han venido tratando.

Sucede entonces que Felicia, su esposa, recibe de Salinas, empleada del hospital, una inesperada propuesta: Ismael conservará su cama y seguirá recibiendo tratamiento si ella memoriza un texto. Parece, en principio, una tarea sencilla de cumplir: memorizar en orden unas cuantas palabras. Sin embargo, día a día, Felicia percibirá que, conforme haga suyas las palabras de ese texto, que no sabe quién escribió, algo dentro de ella —en sus sueños, en su memoria, en su imaginación; también en su cuerpo y en su voluntad— se irá transformando.

NOTA DEL AUTOR

Había escrito *El Golem* hace unos años, pero algo ocurrió durante el confinamiento —en medio de la conmoción general, de la angustia de tantos, del temor de otros a que el orden en que habíamos vivido pudiese hundirse— que me impulsó a reescribirla y a enviársela a Alfredo Sanzol. Para mí es un enorme honor que un director y dramaturgo al que admiro y por el que me siento influido, haya decidido poner en escena esta obra. Cuyo asunto, creo, es el poder de las palabras que nos envuelven y atraviesan y con las que hacemos nuestras pesadillas y nuestros sueños.

Juan Mayorga

NOTA DEL DIRECTOR

Después de leer por primera vez *El Golem* me descubrí hablándole a mi hijo con una propiedad, un cuidado, un cariño y una consciencia con la que creo que no le había hablado hasta entonces. Y de mi hijo el efecto pasó a todos los que me rodean. Y cuando me dejo llevar por la corriente del uso atolondrado de las palabras aparecen como salvadoras las imágenes que me produjo la obra de Juan Mayorga.

Esta historia habla del poder que tienen las palabras para construir lo que somos. En un momento de la historia en el que la capacidad de hacer circular las palabras se ha multiplicado de manera nunca antes conocida, también se ha multiplicado la capacidad de usar las palabras para mentir, destruir, deformar y manipular. Nunca como ahora habíamos sufrido el poder descontrolado de la palabra, y esta obra cuenta una historia que nos hace conscientes de algo que pasamos por alto: somos lo que decimos, somos lo que leemos, somos lo que aprendemos.

Para que Ismael pueda seguir con su tratamiento, su mujer, Felicia, comienza a aprender una serie de palabras que le pasa Salinas. La historia tiene una atmósfera de misterio fantástico, la contundencia de la acción contrasta con la sensación de no poder atrapar todo lo que pasa. Los sueños de Felicia son el primer síntoma de que se está transformando en otra persona, y el hospital en el que se encuentran se convierte en un mundo con sus propias reglas.

Juan Mayorga es un autor y director al que admiro. Su capacidad de contar historias de múltiples lecturas lanza los argumentos a infinitas conexiones de la experiencia humana. Las historias de Mayorga amplían la mirada sobre los

hechos que cuenta porque ilumina enigmas que el automatismo de los días da por resueltos haciendo del teatro un lugar de pensamiento colectivo.

Alfredo Sanzol

Juan Mayorga (Texto)

Licenciado en Filosofía y en Matemáticas en 1988. Amplió estudios en Münster, Berlín y París. En 1997 se doctoró en Filosofía. Ha sido profesor de Matemáticas en Madrid y Alcalá de Henares, profesor de Dramaturgia y de Filosofía en la Real Escuela Superior de Arte Dramático de Madrid y director del seminario “Memoria y pensamiento en el teatro contemporáneo” en el Instituto de Filosofía del CSIC. Actualmente es Director del Máster en Creación Teatral de la Universidad Carlos III de Madrid. Es miembro electo de la Real Academia Española y desde febrero de 2022 dirige el Teatro de la Abadía

Sus trabajos filosóficos más importantes son *Revolución conservadora y conservación revolucionaria. Política y memoria en Walter Benjamin* y los ensayos recogidos en el volumen *Elipses*.

Es autor de los siguientes textos teatrales: *Siete hombres buenos, Más ceniza, El traductor de Blumemberg, El sueño de Ginebra, El jardín quemado, Angelus Novus, Cartas de amor a Stalin, El Gordo y el Flaco, Himmelweg, Animales nocturnos, Palabra de perro, Últimas palabras de Copito de Nieve, Hamelin, El chico de la última fila, Fedra, La tortuga de Darwin, La paz perpetua, El elefante ha ocupado la catedral, La lengua en pedazos, El crítico, El cartógrafo, Los yugoslavos, El arte de la entrevista, Reikiavik, Famélica, Amistad, El Golem, El Mago, Intensamente azules, La intérprete, La colección, El diablo cojuelo, Voltaire y Silencio.*

Con el título de Teatro para minutos ha reunido sus textos teatrales breves: *Concierto fatal de la viuda Kolakowski, El hombre de oro, La mala imagen, Legión, El Guardián, La piel, Amarillo, El Crack, La mujer de mi vida, BRGS, La mano izquierda, La biblioteca del diablo*, entre otros.

Ha escrito versiones de *Hécuba* (Eurípides), *La dama boba* (Lope de Vega), *Fuente Ovejuna* (Lope de Vega), *El monstruo de los jardines* (Calderón de la Barca), *La vida es sueño* (Calderón de la Barca), *Rey Lear* (William Shakespeare), *Natán el sabio* (Gotthold Ephraim Lessing), *Don Juan Tenorio* (José Zorrilla), *Woyzeck* (Georg Büchner), *El Gran Inquisidor* (Feodor Dostoievski), *Un enemigo del pueblo* (Henrik Ibsen), *Platonov* (Anton Chejov), *Ante la Ley* (Franz Kafka) o *Divinas palabras* (Ramón María del Valle-Inclán),.

Como director ha puesto en escena sus obras *La lengua en pedazos* (2012 y 2021), *Reikiavik* (2015), *El cartógrafo* (2016), *Intensamente azules* (2018), *El Mago* (2018) y *Silencio* (2022). En 2011 fundó la compañía La Loca de la Casa.

Entre otros, ha obtenido lo siguientes premios: Premio Europa Nuevas Realidades Teatrales (2016), Nacional de Teatro (2007), Nacional de Literatura Dramática (2013), Nacional de las Letras Teresa de Ávila (2016), Valle-Inclán (2009), Ceres (2013), La Barraca (2013) y Max al mejor autor (2006, 2008 y 2009) y a la mejor adaptación (2008 y 2013).

Es coautor, junto al ilustrador Daniel Montero Galán, de los libros ilustrados *El elefante ha ocupado la catedral*, *Intensamente azules* y *581 mapas*.

Su pieza *El chico de la última fila* ha sido adaptada por François Ozon en la película *Dans la maison* (Concha de Oro a la mejor película y Premio al mejor guion en el Festival de Cine de San Sebastián 2012, Premio Fipresci de la crítica internacional en el Festival de Toronto 2012, Premio al mejor guion de la Academia del Cine Europeo 2013).

Su obra ha sido representada y traducida internacionalmente.

Alfredo Sanzol (*Director*)

Autor y director de teatro, licenciado en Derecho por la Universidad de Navarra y en Dirección de Escena por la RESAD, su obra se caracteriza por el uso del sentido del humor, la búsqueda de un estilo formal propio con el que plantear los problemas de su biografía personal y social y el compromiso con la investigación de nuevas estructuras dramáticas. Con un conocimiento profundo del oficio teatral, a lo largo de su carrera ha alternado la dirección de sus propios textos con la adaptación de obras de repertorio.

La dirección del Centro Dramático Nacional, a partir de enero de 2020, inicia una nueva fase en una trayectoria, que comenzó hace más de veinte años con *Como los griegos* (1999), de Steven Berkoff. Gran número de sus trabajos se han estrenado en centros de producción del INAEM como el Centro Dramático Nacional, la Compañía Nacional de Teatro Clásico, o el Teatro de la Zarzuela. Entre sus puestas en escena destacan aquellas de las que es autor y director, como *Risas y Destrucción* (2007), *Sí, pero no lo soy* (2008), *Delicadas* (2010) *Días estupendos* (2010), *En la luna* (2011), *Aventura!* (2012), *La calma mágica* (2014), *La valentía* (2018); y otros títulos que ha adaptado y dirigido: *La cabeza del Bautista* (2009), *Esperando a Godot* (2013), *Luces de bohemia* (2018), *La dama boba* (2017) o *El barberillo de Lavapiés* (2019).

Como director del Centro Dramático Nacional ha estrenado *Macbeth* (2020) y *El bar que se tragó a todos los españoles* (2021).

Sanzol ganó en 2016 el Premio Nacional de Literatura Dramática por su obra *La respiración* y el XII Premio Valle-Inclán de Teatro en 2017 por *La ternura*. Ha sido distinguido con el Premio de Teatro de la Comunidad de Madrid y el Homenaje del Gobierno de Navarra por su carrera profesional, habiendo

conseguido además ocho Premios Max de las Artes Escénicas: cinco como Mejor autor y tres como Mejor espectáculo.

REPARTO
(Por orden alfabético)

Elena González (*Salinas*)

Estudia en la RESAD con Willyam Layton y Miguel Narros y en la escuela de movimiento de Mar Navarro y Andrés Hernández. Su primer montaje profesional fue en la Abadía, formando parte del reparto del *Retablo de la avaricia la lujuria y la muerte* de Valle Inclán. Ha trabajado con Sergi Bellver, J. C Pérez de la Fuente, Ramón Simó, Gerardo Vera en el CDN, Jesús Cracio, Antonia García, Esteve Ferré, Antonio Castro Gijosa, Salva Bolta y Vanessa Espín.

Forma parte de la compañía Ultramarinos de Lucas y también trabaja con Alfredo Sanzol en los siguientes textos escritos y dirigidos por él: *Risas y destrucción*, *Sí, pero no lo soy*, *Días estupendos*, *La Ternura*, *El bar que se tragó a todos los españoles* y *Edipo rey*.

En audiovisuales ha participado en las series *Centro médico*, *Arde Madrid* y *Skam* y en cortos como *Mi amor vive en las alcantarillas*, *Tercera oportunidad*, *Closet* y *Cómplices*.

Elías González (Ismael)

Estudia Arte Dramático en la Escuela de Teatro y Danza de Extremadura, completando su formación con cursos y seminarios con profesionales como Rafael Spregelburd o Will Keen.

En teatro ha formado parte de los montajes para el Festival de Mérida de *Antígona* versión de Ernesto Caballero, *Coriolano* de Shakespeare en el papel protagonista y *Antígona* de David Gaitán. Para el Centro Dramático Nacional ha trabajado en varios montajes como *Anomia* de Eugenio Amaya y *La Panadera* de Sandra Ferrús. Otros trabajos destacados son: *El silencio de Elvis* de Sandra Ferrús, *La Ternura* de Alfredo Sanzol, *La geometría del trigo* de Alberto Conejero, *La Valentía* de Alfredo Sanzol o *En casa en el zoo* de Edward Albee, con el que logró el premio a mejor actor extremeño en el año 2010.

En el mundo audiovisual participa en numerosas series como *La Catedral del Mar* o *Mir*, y en cortometrajes como *La cama* de Francis Quirós, *El hombre más famoso del mundo* de Rubén G. Barbosa o *Cuernos* de Beatriz Castro.

Colabora como escritor con artículos en revistas literarias (*Turia*) y para la primavera de 2022 está prevista la publicación de su primera novela, con la editorial Eolas.

Vicky Luengo (*Felicia*)

Comenzó su formación en teatro musical en la Escuela Memory de Barcelona y la continuó en el Col·legi de Teatre de Barcelona, con cursos de especialización con Macarena Pombo en la Central de Cine y con Fernando Piernas en Madrid.

En teatro, destacan sus trabajos en *Principiantes* de Raymond Carver, versión de Juan Cavestany y dirigida por Andrés Lima; *Como una perra en un descampado* (2020-2019) de Clàudia Cedó y dirección de Sergi Belbel en el Centro Dramático Nacional; *Mi película italiana* (2019), de Rocío Bello dirigida por Salva Bolta; *El idiota* (2019), versión de José Luis Collado dirigida por Gerardo Vera en el Centro Dramático Nacional; *Una gossa en un descampat* (2018; Premio de la Crítica a Mejor Actriz Principal de Teatro *ex aequo* con María Rodríguez), de Clàudia Cedó y dirección de Sergi Belbel en la Sala Beckett; *Una vida americana* (2018), de Lucía Carballal y dirección de Víctor Sánchez Rodríguez en el Teatro Galileo; *Lifespplier* (2017), con texto y dirección de Marc Angelet y Alejo Levis en Sala Flyhard; *Ivànov* (2017), con versión y dirección de Àlex Rigola en el Teatre Lliure; *hISTÒRIA* (2016), de Pau Roca en la Sala Beckett; *Vilafranca* (2015), de Jordi Casanovas o *Las niñas no deberían jugar al fútbol* (2014) de Marta Buchaca en los Teatros del Canal.

En televisión, destaca su papel protagonista en *Historias para no dormir: El Doble* (2021), de Isla Audiovisual para Amazon Prime; *Antidisturbios* (2020), de Caballo films para Movistar+; en *Madres* (2020), de Alea Media para Amazon Prime y Telecinco, *Secretos de Estado* (2019), de Melodía Producciones y Mediaset para Telecinco; y en *La Riera* (2012-2017), de TV3. Ha participado en *Camping Paradis* (2013), para el canal francés TF 1; *El don de Alba* (2013), de Disney para Telecinco; *Homicidios* (2011), de Big Bang Media para Telecinco, entre otras.

Sus últimos trabajos en cine han sido *Suro* (2021) de Mikel Guerra; *El Sustituto* (2020) de Óscar Aibar; *Chavalas* (2020), de Carol Rodríguez; *Hogar* (2020), de Álex y David Pastor; *Las leyes de la termodinámica* (2018), de Mateo Gil; y *Blue Rai* (2017), de Pedro Barbero Abreu. Otros trabajos audiovisuales son las TV Movies *Os fillos do sol* (2017), de Ramón Costafreda; *La salaó* (2013), de Jesús Font y *La Trinca* (2011), de Joaquím Oristrell

En la categoría de premios, el próximo 30 de mayo de 2022 recibirá el premio El Ojo Crítico de Cine de RNE por su emergente trayectoria profesional. En 2021, fue la ganadora del Premio Ondas y del Fotogramas de Plata a la mejor actriz por *Antidisturbios* y ha sido candidata a la mejor actriz en los Premios Forqué, Premios Feroz, premios Zapping y Premios Iris por *Antidisturbios*.

En septiembre de 2021, Vicky y todo el elenco de *Chavalas*, recibe el premio a la mejor interpretación en el Otranto Film Festival (Italia) y en el FestVal (septiembre de 2021), recibió el premio AISGE a la mejor interpretación por *Antidisturbios*. En 2019 ganó el premio a la mejor actriz, compartido con María Rodríguez en los Premios de la Crítica por *Una gossa en un descampat* y en 2015, premio a la mejor actriz protagonista en el New York International Film Festival (NYCIFF) por *Born*.

CENTRO #DRAMÁTICO NACIONAL

El Centro #Dramático Nacional (CDN) es la primera unidad de producción teatral creada por el Instituto Nacional de las Artes Escénicas y de la Música (INAEM), del Ministerio de Cultura y Deporte. Desde su fundación, en 1978, la principal misión del CDN ha sido difundir y consolidar las distintas corrientes y tendencias de la dramaturgia contemporánea, con atención especial a la autoría española actual.

Desde su creación, la institución ha ofrecido más de trescientos espectáculos, entre los que cabe destacar un panorama completo de la dramaturgia española del siglo XX: Valle-Inclán, García Lorca, Jardiel Poncela, Max Aub, Buero Vallejo, Alfonso Sastre, Francisco Nieva, José María Rodríguez Méndez, Alonso de Santos, Fernando Arrabal, Fermín Cabal, Sanchis Sinisterra, Benet i Jornet, Adolfo Marsillach, Juan Mayorga o Lluïsa Cunillé. A lo largo de estos años, en sus producciones han participado los más destacados directores, escenógrafos, actores, figurinistas y profesionales del país, así como distinguidas figuras de la escena internacional.

El CDN dispone de dos sedes para el desarrollo de sus actividades: el Teatro María Guerrero y el Teatro Valle-Inclán. La capacidad de gestión y producción de la institución le permite programar simultáneamente estos espacios estables y, a la vez, exhibir sus producciones en gira, tanto en España como en escenarios internacionales.

En la historia del CDN pueden distinguirse varias etapas, delimitadas por los cambios en la dirección de la institución: Adolfo Marsillach (1978-1979), el triunvirato formado por Nuria Espert, José Luis Gómez y Ramón Tamayo (1979-1981), José Luis Alonso (1981-1983), Lluís Pasqual (1983-1989), José Carlos Plaza

(1989-1994), Amaya de Miguel (1994), Isabel Navarro (1994-1996), Juan Carlos Pérez de la Fuente (1996-2004), Gerardo Vera (2004-2011), Ernesto Caballero (2012-2019) y el actual director Alfredo Sanzol, desde enero de 2020.